

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 109 (1983)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

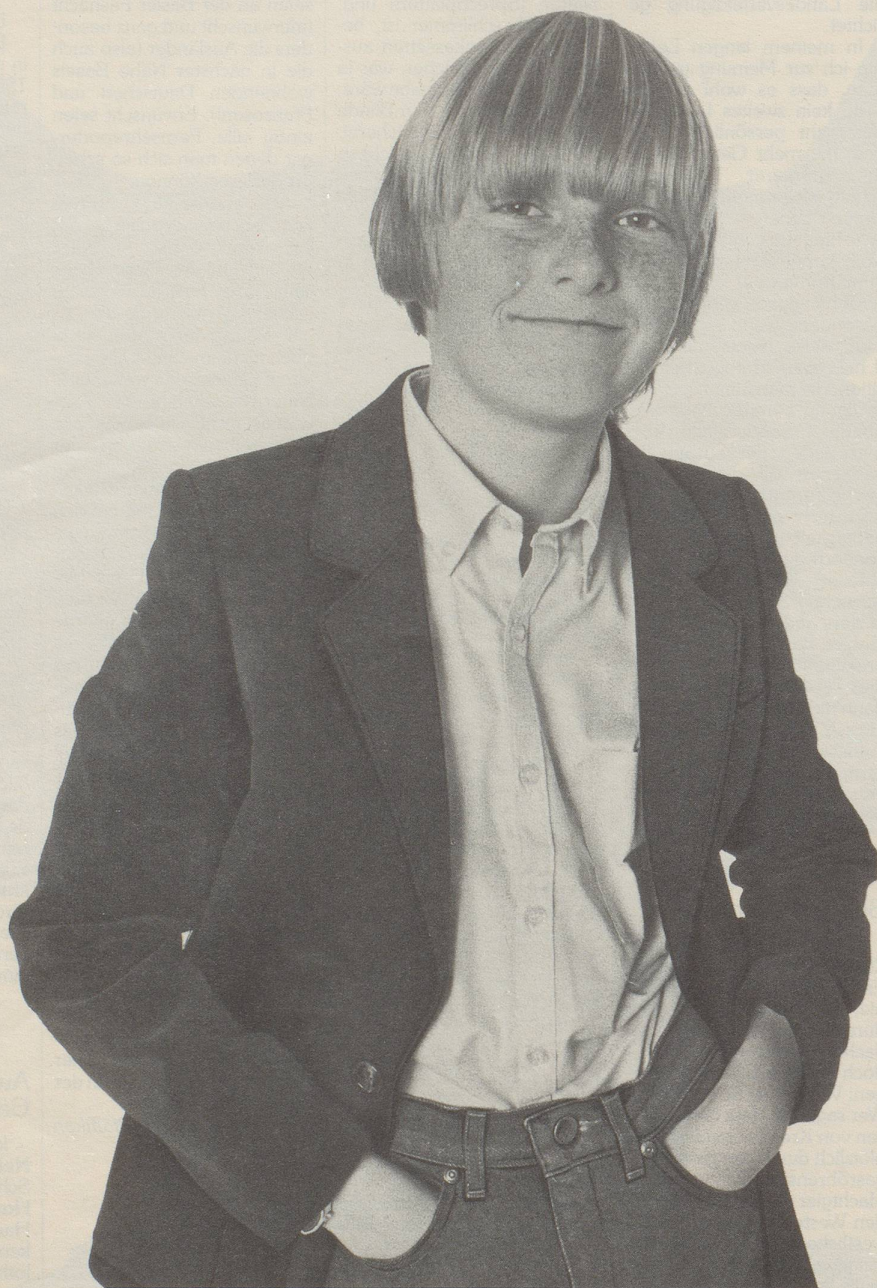
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Was sich Stefan Burger auf seinem ersten Swissair-Flug alles bieten lassen musste.



ggk

Die Einladung vom Onkel aus Amerika gibt es noch. Sie traf zu Stefans Geburtstag ein, weshalb er sich an diesem Tag entschloss, einmal ein Mann von Welt zu sein.

Er rief also die Swissair an und bestellte ein Ticket. Die Aussprache von Nüü Yook tönte nicht nach den ersten Englischstunden. Nur als er gefragt wurde, ob er mindestens 14 Tage bleibe, vielleicht sogar an einem Mittwoch fliegen wolle, beides sei billiger, und ob er schon ein Hotel reserviert habe oder einen Mietwagen brauche, denn dafür gebe es Spezialarrangements, oder ob er zum Normaltarif reise und welche Klasse, verschlug es ihm für einen Moment die Sprache.

Mit der entsprechenden Portion Sicherheit ging er am Reisetag zum Check-in-Schalter im

Flughafen. Raucher oder Nichtraucher? Fensterplatz oder Gangplatz? Gute Sicht auf die Leinwand? Ja gern.

Aber im Flugzeug fielen ihm dann die Entscheidungen doch wieder etwas schwerer. Was er lesen wolle - englisch, französisch, italienisch, spanisch oder den Blick?

Welchen Apéritif er bevorzuge, welches der beiden Menüs er ausgesucht habe, welchen Wein er dazu wähle, Kaffee oder Tee, und nach alledem: was für einen Digestif? Den besten Digestif, offen gestanden, fand Stefan die Stimme von Paul McCartney aus dem Kopfhörer. Und der Flug war ein Traum.

Erst als er sah, dass man zollfreie Waren am Bord mit einer Kreditkarte bezahlen kann, merkte er, dass man mit Fliegen allein noch kein

Mann von Welt wird. Und was macht man mit einem heissen orangefarbenen Tuch, das einem lächelnd überreicht wird? Man nimmt es lächelnd entgegen.

Vier Wochen später. Nachdem Stefan Burger beschlossen hatte, zwei Wochen länger in den USA zu bleiben und den Rückflug umzubuchen, und als man ihm im Swissair-Büro anbot: «Wenn Sie uns Ihre Telefonnummer geben, schicken wir ein Telex nach Kloten und rufen von dort Ihre Eltern an», sagte er sich: Als Mann von Welt lässt man sich doch nichts anderes bieten als die Swissair.

**swissair** 